

## Vorwort

Alexander K. Glasunow (1865–1936) zählt zu jenen musikalischen Wunderkindern, die bereits in sehr jungen Jahren ihre außerordentliche kompositorische Begabung unter Beweis stellten. Schon als 16-Jähriger sorgte der Privatschüler Nikolaj A. Rimski-Korsakows mit seiner 1. Symphonie in der St. Petersburger Musikwelt für Aufsehen. Als Instrumentalvirtuose trat Glasunow hingegen nie auf, beherrschte aber zahlreiche Instrumente auf hohem Niveau. Neben Klavier und Violine, die er seit seiner Kindheit spielte, erlernte er autodidaktisch auch Cello sowie – während seiner Studienzeit an der Universität St. Petersburg ab 1883 – verschiedene Blasinstrumente. Sein Lehrer und väterlicher Freund Rimski-Korsakow schildert dies in seinen Memoiren: „Zu jener Zeit begann sich Sascha sehr stark für Blasinstrumente zu interessieren. Er besaß eine Klarinette, ein Waldhorn, eine Posaune und noch einiges mehr. Auf dem Horn nahm er sogar Unterricht bei Franke, dem ersten Hornisten des Opernorchesters“ (im Original Russisch, zitiert nach Nikolaj A. Rimskij-Korsakov, *Letopis' moej muzykal'noj žizni. 1844–1906*, St. Petersburg 1909, S. 242). Glasunows Spielfertigkeit als Blechbläser war immerhin so hoch, dass er erfolgreich in verschiedenen Studentenorchestern mitwirkte, darunter auch im Symphonieorchester der Militärmedizinischen Akademie St. Petersburg, das von einem Chemieprofessor des Instituts geleitet wurde – keinem Geringeren als Alexander P. Borodin.

Die besondere Liebe Glasunows zum Hornklang zeigt sich in seinen Kompositionen aus jener Zeit. 1884 entstanden gleich zwei Stücke für Horn und Streicherbegleitung (eines davon ist seinem Hornlehrer Theodor Franke gewidmet), die er allerdings nicht veröffentlichte, sondern später zu Orchesterstücken umarbeitete; es handelt sich um das *Idyll* op. 14 Nr. 1 und die 2. Serenade

op. 11. Einige Zeit darauf verfasste er ein weiteres Solostück für Horn, diesmal mit Klavierbegleitung: die vorliegende *Rêverie* op. 24, die somit die einzige zu Lebzeiten Glasunows im Druck erschienene Komposition für Horn darstellt.

Das Autograph der *Rêverie* ist von Glasunow auf den 8. Januar 1890 datiert und zeigt unter anderem, dass er als Werktitel zuerst *Mélo die* wählte, ihn bei der Drucklegung jedoch zu *Rêverie* änderte. (Weitere Details zu den verwendeten Quellen und einigen unterschiedlichen Lesarten finden sich in den *Bemerkungen* am Ende der vorliegenden Edition.) Die Erstausgabe erschien im gleichen Jahr als Opus 24 in Leipzig im Verlag von Mitrofan P. Belaieff. Dieser bedeutende Musikmäzen hatte früh Glasunows Begabung erkannt und nachdrücklich gefördert; so unternahm er mit dem jungen Komponisten 1884 eine Bildungsreise durch Westeuropa.

Über den auf dem Titel der Erstausgabe genannten Widmungsträger Eléador Lidine (russisch Lidin) ist so gut wie nichts bekannt; die wenigen Hinweise deuten darauf hin, dass es sich um einen Musikstudenten am St. Petersburger Konservatorium handelte (vgl. Mark O. Jankovskij, *Glazunov. Issledovanija, materialy, publikacii, pis'ma*, Bd. 2, Leningrad 1960, S. 130, 554), den Glasunow möglicherweise über das gemeinsame Musizieren im Orchester kannte.

Wie zu vielen seiner kammermusikalischen Werke verfasste Glasunow auch zur *Rêverie* eine Orchestrierung, die 1922 (ebenfalls im Verlag M. P. Belaieff) erschien; der Hornpart blieb dabei grundsätzlich unverändert. Dass die Orchesterfassung erst 32 Jahre nach dem Original entstand, zeugt von der anhaltenden Beliebtheit des Stücks, das auch bis heute nichts von seinem romantischen Charme eingebüßt hat und einen festen Platz im solistischen Hornrepertoire einnimmt.

Den in den *Bemerkungen* genannten Bibliotheken, insbesondere der Russischen Nationalbibliothek St. Peters-

burg, sei für freundlich zu Verfügung gestellte Quellenkopien herzlich gedankt.

München, Frühjahr 2015

Dominik Rahmer

## Preface

Alexander K. Glazunov (1865–1936) counts among those musical prodigies who exhibited proof of their extraordinary compositional gifts already at a very young age. This private pupil of Nikolai A. Rimsky-Korsakov caused a stir in the St Petersburg musical world with his 1<sup>st</sup> Symphony at just 16 years of age. And although Glazunov never performed in public as an instrumental virtuoso, he mastered several instruments at a high level. Along with the piano and violin, both of which he had played since childhood, he also taught himself the cello, and – during his years of study at St Petersburg University from 1883 onwards – several wind instruments as well. His teacher and fatherly friend Rimsky-Korsakov gives the following description in his memoirs: “At that time Sasha began to take a very strong interest in wind instruments. He owned a clarinet, a horn, a trombone and others. He even took lessons on the horn with Franke, first horn of the opera orchestra” (original in Russian, cited as in Nikolaj A. Rimskij-Korsakov, *Letopis' moej muzykal'noj žizni, 1844–1906*, St Petersburg, 1909, p. 242). Glazunov's skill as a brass player was at any rate so great that he successfully played in various student orchestras, including the symphony orchestra of St Petersburg's Military Medical Academy. That orchestra was directed by a chemistry professor of the Institute – no less than Alexander P. Borodin.

Glazunov's special fondness for the sound of the horn reveals itself in his compositions from that time. Thus he composed two pieces for horn with accompanying strings in 1884 (one of them dedicated to his horn teacher Theodor Franke). He did not publish these pieces, but later arranged them for orchestra, as the *Idyll* op. 14 no. 1 and the 2<sup>nd</sup> Serenade op. 11. Some time later he wrote a further solo piece for horn, this time with piano accompaniment; it was the present *Rêverie* op. 24, Glazunov's only composition for horn to be published in its composer's lifetime.

Glazunov dated the autograph of the *Rêverie* 8 January 1890, and it reveals, among other things, that he first chose *Mélodie* as the work's title, but changed it to *Rêverie* in the course of publication. (Further details of the sources used, and of some variant readings, appear in the *Comments* at the end of our edition.) The first edition appeared that same year as op. 24, issued in Leipzig by the publisher Mitrofan P. Belaïeff. This important musical patron had recognised Glazunov's gifts early on, and strongly supported him; in 1884 he took the young composer on an educational tour through western Europe.

We know next to nothing about the dedicatee, Eléador Lidine (in Russian, Lidin), whose name appears above the title of the first edition; a few clues point to his having been a music student at the St Petersburg Conservatory (cf. Mark O. Jankovskij, *Glazunov: Issledovanija, materialy; publikacii, pis'ma*, vol. 2, Leningrad, 1960, p. 130, 554); Glazunov perhaps knew him from his orchestral activities.

As was the case with many of his chamber music works, Glazunov also orchestrated the *Rêverie*, published (also by M. P. Belaïeff) in 1922; the horn part remained basically unaltered. That the orchestral version did not appear until 32 years after the original bears witness to the lasting popularity of the piece, which even today has lost none of its romantic charm and has a firm place in the solo repertoire for horn.

Our heartfelt thanks go to those libraries mentioned in the *Comments*, especially the Russian National Library in St Petersburg, for making copies of the sources available.

Munich, spring 2015  
Dominik Rahmer

## Préface

Alexandre K. Glazounov (1865–1936) compte parmi les enfants prodiges qui, dès leur plus jeune âge, ont fait preuve d'un don exceptionnel en matière de composition musicale. À l'âge de 16 ans déjà, l'élève privé de Nicolaï À. Rimski-Korsakov retint l'attention du monde musical de Saint-Petersbourg avec sa 1<sup>re</sup> Symphonie. En revanche Glazounov ne se produisit jamais comme virtuose, bien qu'il maîtrisât, à un haut niveau, de nombreux instruments. Outre le piano et le violon qu'il pratiquait depuis son enfance, il apprit également en autodidacte le violoncelle ainsi que divers instruments à vent durant ses études à l'université de Saint-Petersbourg à partir de 1883. Rimski-Korsakov, son maître et ami paternel, relate ce fait dans ses mémoires: «À cette époque, Sacha commença à s'intéresser très fortement aux instruments à vent. Il possédait une clarinette, un cor, un trombone et quelques autres instruments encore. Il prit même des leçons de cor avec Franke, le premier corniste de l'orchestre de l'opéra» (en russe dans l'original, cité d'après Nikolaj A. Rimskij-Korsakov, *Letopis' moej muzykal'noj žizni. 1844–1906*, Saint-Petersbourg, 1909, p. 242). La dextérité de Glazounov sur les cuivres était telle qu'il fut membre, avec grand talent, de divers orchestres d'étudiants, dont en particu-

lier l'orchestre symphonique de l'académie de médecine militaire de Saint-Petersbourg dirigé par un professeur de chimie de l'institut, qui n'était ni plus ni moins qu'Alexandre P. Borodine.

Les compositions de cette époque traduisent l'amour particulier de Glazounov pour la sonorité du cor. Au cours de l'année 1884, Glazounov composa deux pièces pour cor et accompagnement de cordes (l'une d'entre elles est dédiée à son maître Theodor Franke) que toutefois il ne publia pas, mais remania plus tard en pièces pour orchestre. Il s'agit de l'*Idyll* op. 14, n° 1 et de la 2<sup>e</sup> Sérénade op. 11. Quelque temps plus tard il composa une autre pièce pour cor seul, cette fois-ci avec accompagnement de piano: la présente *Rêverie* op. 24, seule composition pour cor imprimée du vivant du compositeur.

L'autographe de la *Rêverie* est daté par Glazounov du 8 janvier 1890 et montre entre autres que Glazounov choisit tout d'abord d'intituler son œuvre *Mélodie*, titre qu'il modifia en *Rêverie* au moment de la mise sous presse. (On trouvera dans les *Bemerkungen* ou *Comments* à la fin de la présente édition d'autres précisions concernant les sources utilisées et les différentes variantes.) La première édition parut la même année en tant qu'opus 24 à Leipzig auprès de la maison d'édition de Mitrofan P. Belaïeff. Cet important mécène musical avait reconnu de bonne heure le talent de Glazounov et l'avait tout particulièrement soutenu; c'est ainsi qu'il entraîna en 1884 le jeune compositeur dans un voyage d'études à travers l'Europe de l'ouest.

On ignore à peu près tout du dédicataire, Eléador Lidine (en russe Lidin), nommé sur la page de titre de la première édition. De rares indications suggèrent qu'il s'agissait d'un étudiant de musique du conservatoire de Saint-Petersbourg (cf. Mark O. Jankovskij, *Glazunov. Issledovanija, materialy; publikacii, pis'ma*, vol. 2, Leningrad, 1960, pp. 130, 554) dont Glazounov aurait pu faire la connaissance dans le cadre de ses activités de musicien d'orchestre.

Comme pour bon nombre de ses œuvres de musique de chambre, Glazounov réalisa aussi une orchestration de la *Rêverie* qui parut en 1922 (également chez M. P. Belaieff); ce faisant, la partie de cor demeura fondamentalement inchangée. Que la version d'orchestre n'ait vu le jour que 32 ans après la composition originale témoigne

de l'engouement persistant pour cette pièce qui n'a, aujourd'hui encore, rien perdu de son charme romantique et occupe une solide place dans le répertoire de cor solo.

Nous remercions cordialement les bibliothèques citées dans les *Bemerkungen* ou *Comments*, en particulier la

Bibliothèque nationale russe à Saint-Pétersbourg, d'avoir aimablement mis à notre disposition les copies des sources.

Munich, printemps 2015  
Dominik Rahmer